

# 立法會

## Legislative Council

立法會CB(1)2844/09-10號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/PS/1/08/1

### 交通事務委員會

#### 鐵路事宜小組委員會會議紀要

日 期：2010年6月4日(星期五)  
時 間：上午8時30分  
地 點：立法會大樓會議室A

出席委員：劉健儀議員, GBS, JP (主席)  
何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP  
劉江華議員, JP  
鄭家富議員  
石禮謙議員, SBS, JP  
李鳳英議員, BBS, JP  
王國興議員, MH  
林健鋒議員, SBS, JP  
湯家驊議員, SC  
甘乃威議員, MH  
黃成智議員  
葉偉明議員, MH  
陳偉業議員

其他出席議員：涂謹申議員

缺席委員：張學明議員, GBS, JP  
李永達議員  
葉劉淑儀議員, GBS, JP  
梁國雄議員

**出席公職人員：參與議程第III項的討論**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生

運輸及房屋局首席助理秘書長  
朱潘潔雯女士

運輸署助理署長／巴士及鐵路  
袁立本先生

運輸署首席運輸主任／巴士及鐵路  
歐陽月華女士

**參與議程第IV項的討論**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生

運輸及房屋局首席助理秘書長  
周進華先生

路政署鐵路拓展處處長  
溫文隆先生

**參與議程第V項的討論**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生

運輸及房屋局首席助理秘書長  
周進華先生

路政署鐵路拓展處處長  
溫文隆先生

**應邀出席人士：參與議程第III項的討論**

香港鐵路有限公司

副法律總監  
范義明先生

車務主管  
蔡德贊先生

對外事務高級經理  
梁賜強先生

大律師及港鐵法律顧問  
顏博志律師

### **參與議程第IV項的討論**

香港鐵路有限公司

總經理 —— 沙中線／觀塘綫延綫  
林慶樟先生

項目及物業傳訊高級經理  
蘇雯潔女士

### **參與議程第V項的討論**

香港鐵路有限公司

總建築師  
楊思偉先生

項目及物業傳訊高級經理  
蘇雯潔女士

**列席秘書** : 總議會秘書(1)2  
麥麗嫻女士

**列席職員** : 助理法律顧問1  
李家潤先生

議會秘書(1)2  
胡瑞勤先生

議會事務助理(1)5  
林淑儀小姐

**I 通過會議紀要**

(立法會CB(1)2071/09-10號——2010年4月16日  
文件 會議的紀要)

2010年4月16日會議的紀要獲確認通過。

**II 自上次會議後發出的資料文件**

(立法會CB(1)1707/09-10(01)——一位市民就  
號文件 鐵路合併事宜提交的意見書

立法會CB(1)1707/09-10(02)——米埔村高鐵  
號文件 關注組提交的意見書，反對廣深港高速鐵路香港段沿該村的走線

立法會CB(1)1707/09-10(03)——政府當局於  
號文件 2010年4月19日就馬頭圍區居民聯會2010年3月26日關於沙田至中環線項目的函件(立法會CB(1)1572/09-10(01)號文件)發出的覆函

立法會CB(1)1707/09-10(04)——一位市民就  
號文件 港鐵車站的設計提交的意見書

立法會CB(1)1778/09-10(01)——一位市民的  
號文件 就港鐵車站的設計和設施提交的意見書

- 立法會 CB(1)1778/09-10(02)——政府當局於  
號文件 2010年5月5日就翔龍灣業主委員會在2010年3月8日關於沙田至中環線項目進一步提交的意見書(立法會CB(1)1388/09-10(04)號文件)發出的覆函
- 立法會 CB(1)1940/09-10(01)——民主建港協進  
號文件 聯盟(九龍城支部)就觀塘線延線項目提交的意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(02)——港九勞工社  
號文件 團聯會就觀塘線延線項目提交的意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(03)——香港民主民  
號文件 生協進會就觀塘線延線項目提交的意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(04)——九龍城區議  
號文件 會陳麗君議員辦事處就觀塘線延線項目提交的意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(05)——九龍城區議  
號文件 會左滙雄議員辦事處就觀塘線延線項目提交的意見書

- 立法會 CB(1)1940/09-10(06)——九龍城區議  
號文件 會蕭婉嫦議員辦事處就  
觀塘線延線的  
項目提交的  
意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(07)——海逸豪園業  
號文件 主委員會就  
觀塘線延線的  
項目提交的  
意見書
- 立法會 CB(1)1940/09-10(08)——一位邱先生  
號文件 提交的意見  
書，當中夾附  
政府當局於  
2010年4月30  
日就觀塘線  
延線項目發  
給他的覆函)

2. 委員察悉自上次例會後發出的上述文件。

### III 檢討《香港鐵路附例》及《香港鐵路(西北鐵路)附例》

- (立法會 CB(1)2089/09-10(01)——政府當局就  
號文件 港鐵附例檢  
討提供的文  
件
- 立法會 CB(1)2088/09-10(01)——2009年1月16  
號文件 日會議紀要  
的摘錄)

3. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引  
載於**附件**)。

4. 石禮謙議員申報他是香港鐵路有限公司  
(下稱"港鐵公司")獨立非執行董事。李鳳英議員申  
報她居於新界，主要依賴鐵路作為交通工具。

5. 委員察悉對《香港鐵路附例》(第556B章)及《香港鐵路(西北鐵路)附例》(下稱"《西北鐵路附例》")(第556H章)的建議修訂。港鐵公司表示，建議修訂已吸納小組委員會在先前的會議上所表達的意見。有關修訂反映出該公司使該兩套附例協調以剔除不一致、重複及不合時宜之處的承諾，並確保經修訂的附例反映所有合併後的運作程序及現行法例。

港鐵公司

6. 委員就附例擬稿提出以下主要關注事項，並要求港鐵公司採取跟進行動 ——

- (a) 考慮加入條文，明確規定港鐵公司有責任向有關乘客退還多收的車費；
- (b) 提供該公司的指引，涉及其職員行使酌情決定權，豁免向沒有預先繳付頭等額外費而使用頭等車廂的乘客徵收附加費，以及相關政策的文件；及
- (c) 提供資料，述明港鐵員工在執行附例方面所受的訓練及執行附例的方式(例如有關程序及會否規定有關員工配戴職員證)，包括執行有關禁止進食的附例。

(會後補註：港鐵公司提供的補充資料已於2010年9月27日隨立法會CB(1)2906/09-10(01)號文件發出。)

7. 一名委員就附例擬稿提出以下各點，然而主席表示這方面的事宜應由可能成立以研究有關附例的小組委員會審議 ——

- (a) 解釋"展示或展覽，或安排展示或展覽任何印刷品、書寫物品或圖片或任何物品，以作廣告或宣傳用途"中"宣傳"的定義，並考慮對"宣傳"一詞作出界定，令有關活動與商業目的掛鉤；
- (b) 檢討對《香港鐵路附例》第28H(1)條建議的修訂中"在人員履行職責時分散該人員

注意力"的字眼，並澄清如何構成分散人員的注意力；及

- (c) 解釋建議禁止使用錄音或影像記錄器材的理據，並檢討是否需要作出這樣的禁制。

8. 此外，港鐵公司亦回應了委員對下列事宜的查詢——

- (a) 解釋提高違反有關遵從標誌的《香港鐵路附例》第35條及《西北鐵路附例》第31條的罰款額和監禁期的理據；及
- (b) 是否不應只是廢除"絕對酌情決定權"而代以"酌情決定權"來修訂《香港鐵路附例》第28條，而應考慮訂定有關職員在行使酌情決定權時須顧及的原則。

助理法律顧問1

9. 應陳偉業議員建議，主席要求助理法律顧問1——

- (a) 提供資料，述明有否任何其他私營機構如港鐵公司般獲賦權草擬附例及調派員工執行附例(包括檢控違例者)；及
- (b) 就賦予私營機構此等權力是否符合法律原則一事給予意見。

#### IV 灣仔發展計劃二期內沙田至中環線保護工程的撥款申請

(立法會CB(1)2088/09-10(02)——政府當局就灣仔發展計劃第二期內沙田至中環線保護工程的撥款申請提供的文件

立法會CB(1)2166/09-10(01)——有關撥款建議的電腦投影片介紹資料)



10. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

11. 委員討論灣仔發展計劃第二期內沙田至中環線(下稱"沙中線")保護工程。當局建議進行該項工程的目的是方便日後沙中線的建造工程。保護工程包括在灣仔會議道旁地底建造兩行隔牆，每行約70米長，兩者之間承托一塊混凝土上蓋。部分委員表示關注日後敷設的水管若爆裂會否令沙中線的隧道受到滲水影響。政府當局向委員保證，鑒於隔牆非常堅固，如出現上述情況，沙中線的運作不會受到影響。

政府當局

12. 經討論後，委員普遍支持將現時的建議提交工務小組委員會作進一步討論。委員要求政府當局提供以下補充資料，以方便工務小組委員會考慮有關建議 ——

- (a) 日後敷設的水管若爆裂，保護工程能否保護沙中線的隧道；
- (b) 有關銅鑼灣避風塘日後沙中線隧道與中環灣仔繞道隧道地底交匯處保護工程的資料；及
- (c) 為保護工程而開設的95個職位會否被調配到沙中線項目的主要建造工程。

(會後補註：政府當局提供的補充資料已分別於2010年6月8日和25日隨PWSCI(2010-11)4及PWSCI(2010-11)5發出。)

## V 展現本地歷史和文化的鐵路車站設計

(立法會CB(1)2088/09-10(03)——政府當局就號文件 展現本地歷史和文化的鐵路車站設計提供的文件)

立法會CB(1)2166/09-10(02)——電腦投影片  
號文件 介紹資料)

13. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

14. 委員普遍歡迎港鐵車站藝術計劃，並詢問挑選展品展出時的指引及準則。王國興議員要求將他對港鐵公司在展示西鐵線車站站名及指示標誌方面作進一步改善的承諾的讚賞記錄在案。

港鐵公司

15. 經討論後，委員要求港鐵公司提供以下資料——

- (a) 加強西鐵線車站藝術設計的工作計劃；
- (b) 過去5年每年用於落實藝術文化計劃的開支及未來5年的預計開支；及
- (c) 挑選藝術品在港鐵車站展出的準則。

(會後補註：政府當局提供的補充資料已於2010年7月27日隨立法會CB(1)2657/09-10(01)號文件發出。)

## VI 其他事項

16. 議事完畢，會議於上午10時30分結束。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2010年9月29日

**交通事務委員會**  
**鐵路事宜小組委員會**  
**會議過程**

日期：2010年6月4日(星期五)  
時間：上午8時30分  
地點：立法會大樓會議室A

時間	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程第I項 —— 通過會議紀要</i>			
000130 – 000147	主席	2010年4月16日會議的紀要獲確認通過。	
<i>議程第II項 —— 自上次會議後發出的資料文件</i>			
000148 – 000217	主席	自上次例會後發出的資料文件。	
<i>議程第III項 —— 檢討《香港鐵路附例》及《香港鐵路(西北鐵路)附例》</i>			
000218 – 002447	主席 政府當局 港鐵公司	香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")簡報有關《香港鐵路附例》的檢討工作(立法會CB(1)2089/09-10(01)號文件)。	
002448 – 003010	王國興議員 港鐵公司	王國興議員建議每年推行大規模的公眾教育計劃，推廣乘客禮貌及引入"女性專用車廂"。  港鐵公司的回應 ——  (a) 每年均會進行不同的乘客教育活動，而2010年至今所進行的活動包括宣傳不要在已付車費區域飲食、讓座予有需要人士及不要衝門或阻礙車門關上；及  (b) 關於"女性專用車廂"的建議仍在研究當中，並會繼續與關注團體討論。	
003011 – 003609	劉江華議員 港鐵公司 主席	劉江華議員詢問因何欠缺將八達通裝置多收的車費退回給乘客的相關條文，他又問及根據建議對《香港鐵路附例》(第556B章)第14A條作出的修訂，行使酌情決定權的程度。  港鐵公司的回應 ——  (a) 該公司會聯絡乘客或透過在車站張貼通告通知乘客(視乎是否有聯絡資料)	<b>港鐵公司需就附例的執行情況提供資料。 (會議紀要第6段)</b>

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>退回多收的車費；及</p> <p>(b) 就是否對沒有支付頭等額外費而使用頭等車廂的旅客徵收附加費的酌情決定權將取決於所搜集的客觀事實，例如首次訪港人士，並會按個別情況考慮。</p>	
003610 – 004138	涂謹申議員 主席	<p>涂謹申議員對於建議對《香港鐵路附例》作出下列修訂的理據表示關注：有關展示物品作宣傳用途的第32(2)(a)條；有關在人員履行職責時分散該人員注意力的第28H(1)(da)條；有關影像記錄的第28H(1)(e)條；有關企圖使用音響播放器件產生聲音的第26A(1)條。</p> <p>主席表示，若成立小組委員會進行審議工作，委員將有機會對附例的各項條文逐一研究。</p>	
004139 – 004713	李鳳英議員 港鐵公司 主席	<p>李鳳英議員就下列事宜提出詢問 ——</p> <p>(a) 違反有關遵從標誌的《香港鐵路附例》第 35 條及《香港鐵路(西北鐵路)附例》(下稱"《西北鐵路附例》")(第 556H 章)第 31 條的罰款及監禁；</p> <p>(b) 免除處罰在無意之下使用頭等車廂的乘客；及</p> <p>(c) 食香口膠及"進食"的定義。</p> <p>港鐵公司在回應時表示，該公司在構思修訂建議時，採用了《道路交通(交通管制)規例》(第374G章)有關車輛司機遵從標誌的相同條文，以保持香港各項法例的一致性。</p> <p>主席要求港鐵公司提供文件，回應上述的關注。</p>	<p><b>港鐵公司需就附例的執行情況提供資料，包括有關進食的附例。 (會議紀要第6段)</b></p>
004714 – 005235	湯家驊議員 港鐵公司 主席	<p>湯家驊議員就下列事宜表達意見 ——</p> <p>(a) 根據《香港鐵路附例》有關鐵路處所禁止動物進入的第 28 條行使的酌情決定權；及</p> <p>(b) 建議對《香港鐵路附例》第 42(1A)(b)條作出的修訂對保障乘客私隱的影響。</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>港鐵公司的回應 ——</p> <p>(a) 涉及《香港鐵路附例》第 28 條有充分理據的原則的適當提述可納入附例或該公司的政策；及</p> <p>(b) 建議對《香港鐵路附例》第 42(1A)(b)條作出修訂的目的是令條文更清晰，且並不會改變所收集的個人資料的範圍。</p>	
005236 – 005849	鄭家富議員 政府當局 主席	<p>鄭家富議員關注沒有條文規定港鐵公司提供八達通退款裝置及月台幕門的責任。</p> <p>政府當局在回應時表示，有關附例旨在規管乘客的行為，與月台幕門無關。</p>	
005850 – 010410	林健鋒議員 港鐵公司 主席	<p>林健鋒議員詢問可否在頭等車廂提供八達通裝置，並就有需要應付高聲說話的行為表達意見。</p> <p>港鐵公司的回應 ——</p> <p>(a) 該公司已在頭等車廂的兩端安裝八達通裝置，亦已在火炭站試行有關的改善標誌，包括在月台裝設巨型黃色拱門，令頭等車廂的位置更為顯眼，同時輔以繁體及簡體中文及英文提供使用頭等服務的詳細資料；及</p> <p>(b) 《香港鐵路附例》第 21 條及《西北鐵路附例》的相同條文訂明，乘客須遵守任何港鐵員工的合理指示及要求。任何人士若因高聲說話而對其他人造成滋擾，可被警告；若不聽從警告，可被檢控。</p>	
010411 – 010443	石禮謙議員 主席	石禮謙議員申報利益，同時表示附例應在鐵路運作與服務乘客之間取得平衡。	
010444 – 011019	陳偉業議員 港鐵公司 主席	<p>陳偉業議員要求提供下列資料 ——</p> <p>(a) 述明有否任何其他私營機構如港鐵公司般獲賦權草擬附例及調派員工執行附例(包括檢控違例者)；及</p> <p>(b) 港鐵公司員工獲賦權執行附例的程度及所提供的相關訓練。</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		主席要求助理法律顧問1提供所要求的資料，而港鐵公司則就屬下員工執行附例的情況及所提供的訓練提供文件。	助理法律顧問1及港鐵公司需提供資料。 (會議紀要第9段)
011020 – 011219	主席 政府當局	政府當局詢問及主席解釋先審議後訂立的程序。	
<b>議程第IV項 —— 灣仔發展計劃二期內沙田至中環線保護工程的撥款申請</b>			
011220 – 012257	主席 政府當局 港鐵公司	港鐵公司利用電腦投影片講述灣仔發展計劃二期內沙田至中環線(下稱"沙中線")保護工程的撥款申請(立法會CB(1)2166/09-10(01)號文件)。	
012258 – 012544	王國興議員 港鐵公司 主席	王國興議員表示關注及港鐵公司回應，鑒於隔牆非常堅固，沙中線的隧道不會受水管爆裂影響。  主席要求當局向工務小組委員會提供相關資料。	政府當局需提供資料。 (會議紀要第12段)
012545 – 013212	鄭家富議員 政府當局 主席	鄭家富議員詢問保護工程對整項工程的財政影響及會否重新調配所開設的95個職位參與沙中線項目的主要建造工程。  主席要求當局向工務小組委員會提供有關工程的預算、在銅鑼灣避風塘進行的保護工程及為保護工程開設的職位作進一步調配的資料。	政府當局需提供資料。 (會議紀要第12段)
013213 – 013256	湯家驊議員 政府當局	湯家驊議員詢問及政府當局解釋，保護工程對沙中線項目而言屬必不可少。	
013257 – 013719	陳偉業議員 政府當局 港鐵公司	陳偉業議員詢問及港鐵公司回應，規劃當中的現時沙中線的走線(包括將會進行保護工程的部分)已近乎確定。	
013720 – 013739	主席	總結發言	
<b>議程第V項 —— 展現本地歷史和文化的鐵路車站設計</b>			
013740 – 014322	主席 政府當局 港鐵公司	港鐵公司利用電腦投影片講述展現本地歷史和文化的鐵路車站設計(立法會CB(1)2166/09-10(02)號文件)。	
014323 – 014813	王國興議員 港鐵公司 主席	王國興議員表示關注及港鐵公司承諾進一步修改西鐵線車站所展示的站名及指示標誌，採用更大的字體和藝術設計，並就此等改善工作提供時間表。	港鐵公司需提供資料。 (會議紀要第15段)

時間	發言者	主題	需要採取的行動
014814 – 015332	陳偉業議員 港鐵公司	陳偉業議員詢問及港鐵公司回應，每年投資於改善車站設施的40億元當中，部分是用於在港鐵車站推廣藝術計劃。	
015333 – 015922	鄭家富議員 港鐵公司	鄭家富議員詢問及港鐵公司解釋，該公司選取藝術展品的基本原則是有關藝術品不含暴力和不雅成分、不會引起公眾不安、普遍為公眾接受，同時不會阻礙主要的運輸活動。港鐵公司已成立由公司內部不同部門的代表組成的評選委員會，以進行評選工作。	
015923 – 020128	王國興議員 港鐵公司	王國興議員表示讚賞及港鐵公司回應，在北角站展示的壁畫將永久保留。此外，觀塘、牛頭角和荃灣站亦有類似的壁畫裝置。	
020129 – 020257	陳偉業議員 鄭家富議員 主席	陳偉業議員要求提供資料，說明每年用於藝術文化計劃的開支。  鄭家富議員要求就選取藝術展品的準則提供資料。  主席的結語。	<b>港鐵公司需提供資料。</b> <b>(會議紀要第15段)</b>  <b>港鐵公司需提供資料。</b> <b>(會議紀要第15段)</b>

立法會秘書處  
議會事務部1  
2010年9月29日